

Aluminium-Rolladen Volets à rouleau en aluminium Rolladen in alluminio

Technische Daten

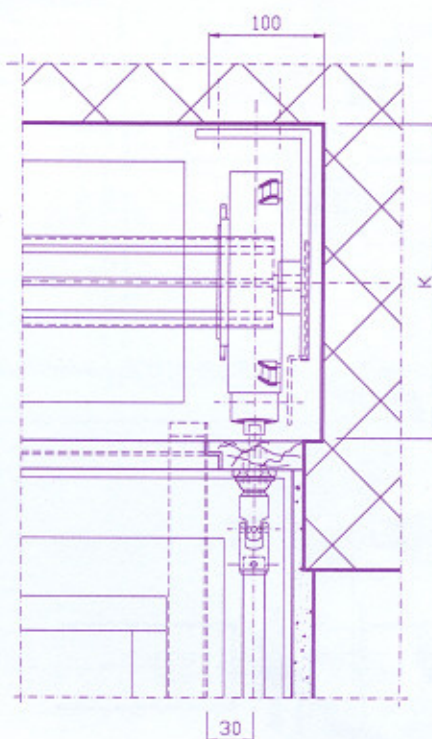
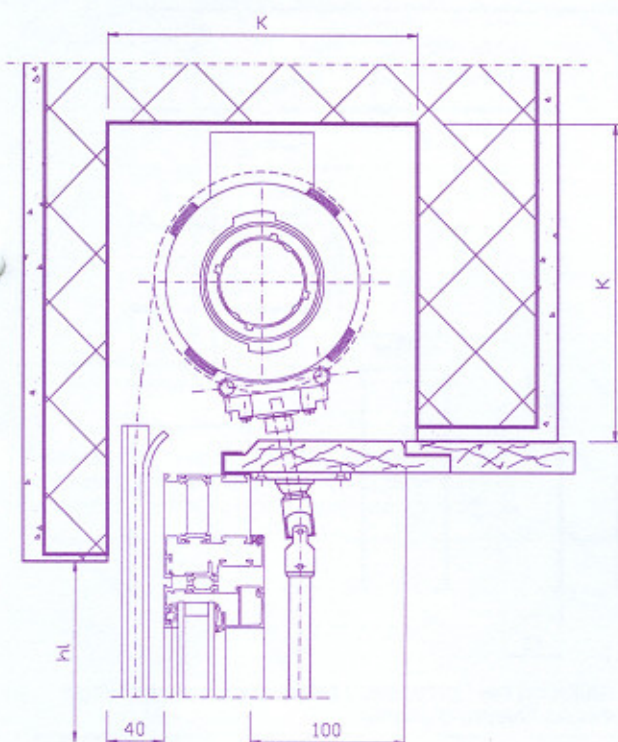
Die angegebenen Masse verstehen sich als Minimalmasse.

Données techniques

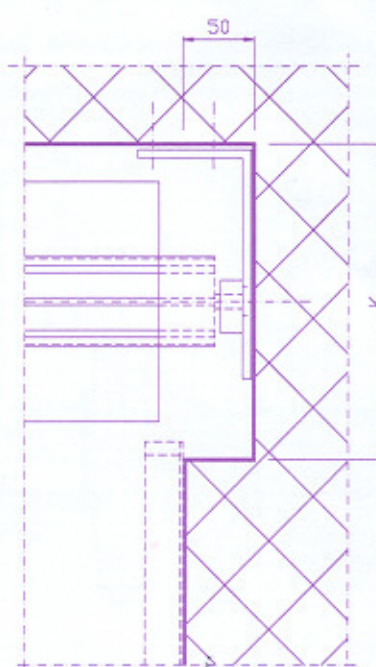
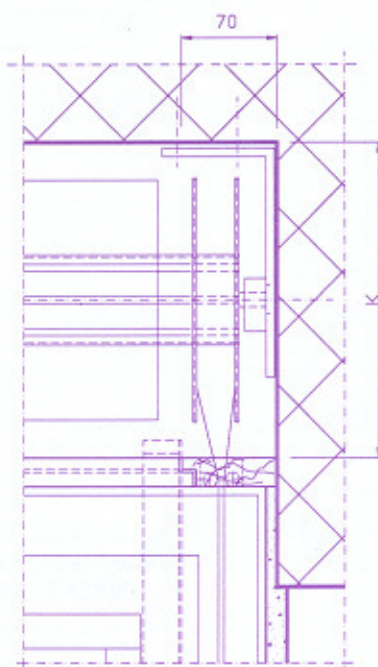
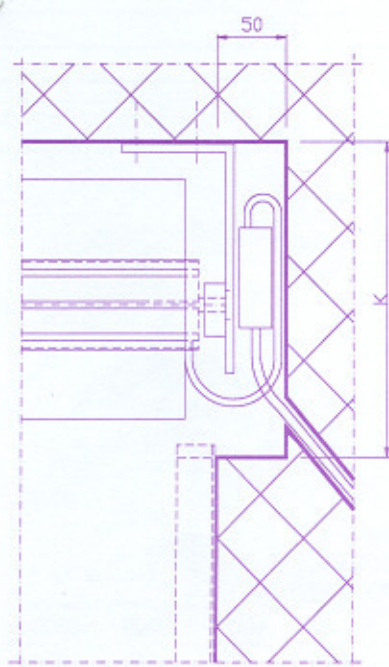
Veillez tenir compte que les mesures indiquées sont des mesures minimales.

Dati tecnici

Le misure riportate si intendono come minime indispensabili.



Bedienung durch Gelenkkurbel / Manoeuvre par manivelle articulée / Comando a manovella



Motor-Antrieb
Actionnement par moteur
Comando a motore

Gurtenzug-Antrieb
Actionnement par sangle
Comando a cinghia

Minimal-Aussparung ohne Bedienung
Profondeur min. de la niche sans commande
Risparmio minimo senza comando

Aluminium-Rolladen Volets à rouleau en aluminium Rolladen in alluminio

Technische Daten

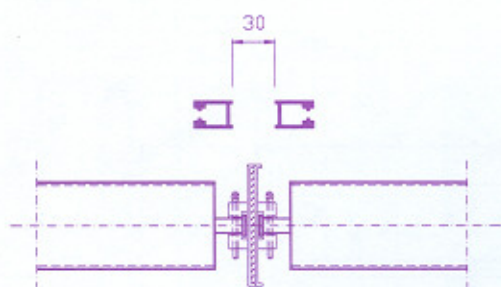
Die angegebenen Masse verstehen sich als Minimalmasse.

Données techniques

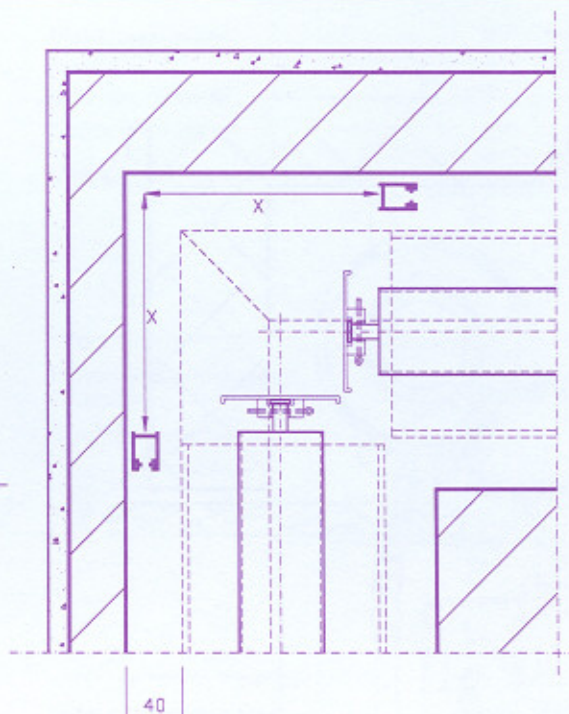
Veillez tenir compte que les mesures indiquées sont des mesures minimales.

Dati tecnici

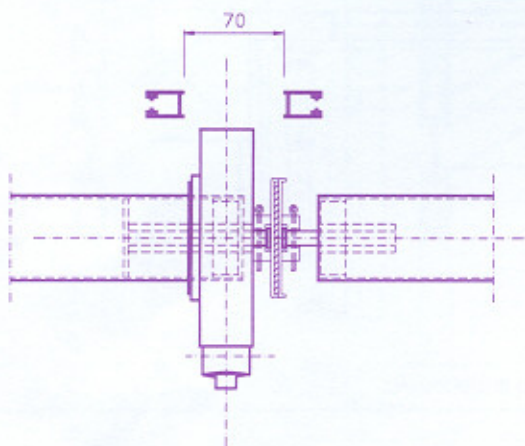
Le misure riportate si intendono come minime indispensabili.



Lager zwischen 2 Walzen / *Support d'axe intermédiaire*
Supporto intermedio tra 2 rulli



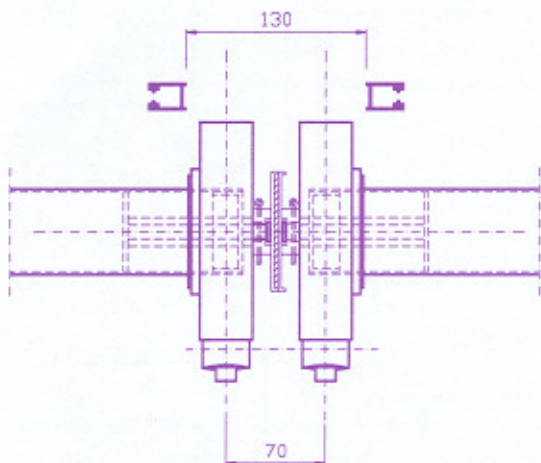
Ausführung bei Eckfenster / *Détail pour fenêtre d'angle*
Dettaglio finestra d'angolo



Zwei gekuppelte Walzen mit nur einer Bedienung
1 engrenage entre 2 axes
Due rulli accoppiati con un solo comando

PLATZBEDARF FÜR DIE MONTAGE:
PLACE NÉCESSAIRE POUR LE MONTAGE:
SPAZIO NECESSARIO PER IL MONTAGGIO:

HL	X
1000	180
1800	210
2200	220
2600	230



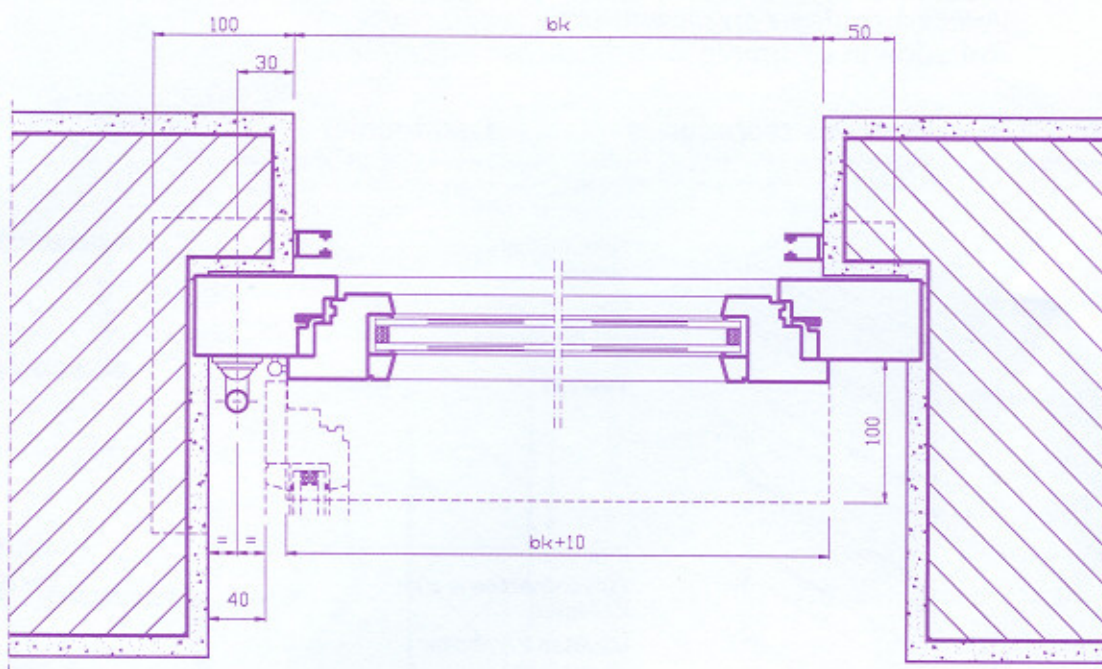
2 Getriebe zwischen 2 Walzen / *2 engrenages entre 2 axes*
2 rulli con 2 comandi

MINIMAL-KASTENMASSE:
DIMENSION MIN. DES CAISSONS:
DIMENSIONI MINIME DEL CASSONETTO:

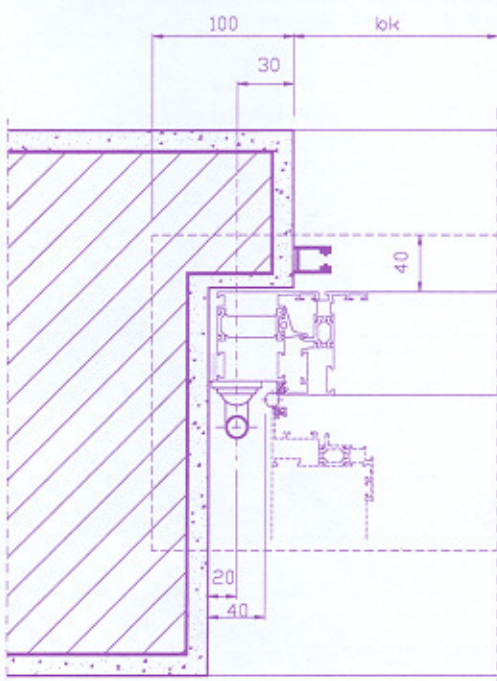
HL	1000	1400	1800	2200	2600	3000
K	180	180	210	220	230	240

Bei Gurtenzung
Par commande à sangle
Per comando a cinghia

K min. 200



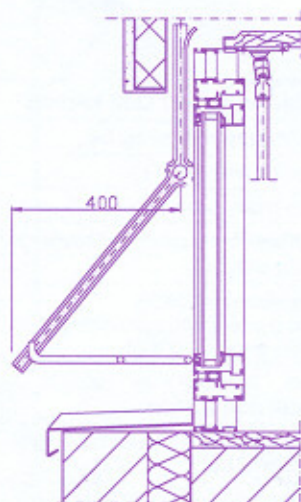
Gelenkkurbel-Antrieb bei Holz-Fensterrahmen
 Actionnement par manivelle pour cadre en bois
 Comando a manovella con serramento in legno



Gelenkkurbel-Antrieb bei Metall-Fensterrahmen
 Actionnement par manivelle pour cadre métallique
 Comando a manovella con serramento in metallo

Legende:

bk = Konstruktionsbreite
 hl = Höhe fertig Licht
 hs = Sturzhöhe
 k = Kastenmasse
 tn = Nischentiefe
 g = Mass hinterkant
 Führungsschiene bis
 Getriebe bzw
 Kurbelachse



Légende:

bk = Largeur du vide
 hl = Hauteur du vide
 hs = Hauteur de la couverte
 k = Mesure du caisson
 tn = Largeur de la niche
 g = Mesure bord arrière
 de la coulisse jusqu'à
 l'axe de la tringle

Leggenda:

bk = Larghezza luce
 hl = Altezza luce
 hs = Altezza nicchia
 k = Misura del cassonetto
 tn = Larghezza vano
 g = Misura dalla schiena
 guida alla mezzera
 snodo manovella

Normal Austeller + Hebelaussteller
 Projection simple et à levier
 Sporgenza normale e a leva

Aluminium-Rolladen Volets à rouleau en aluminium Rolladen in alluminio

Technische Daten

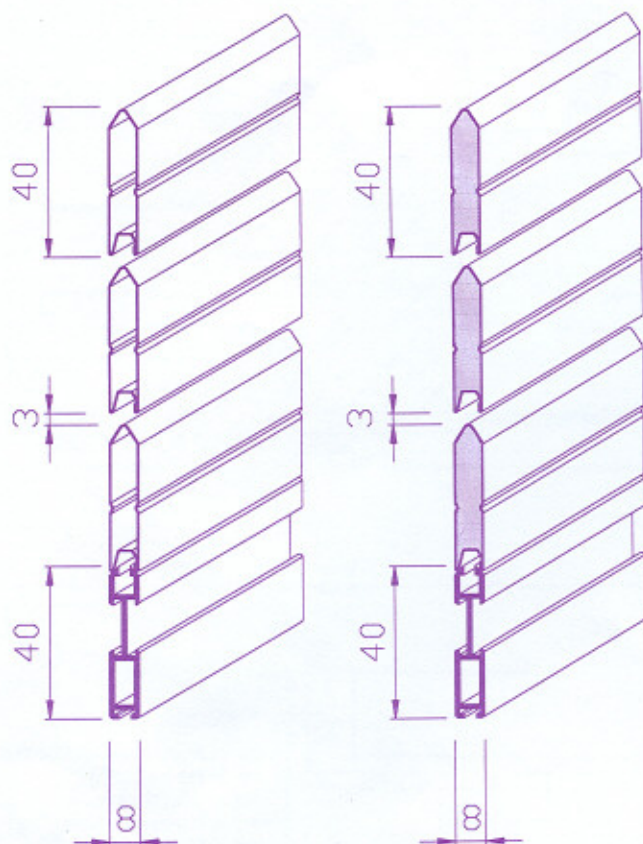
Die angegebenen Masse verstehen sich als Minimalmasse.

Données techniques

Veillez tenir compte que les mesures indiquées sont des mesures minimales.

Dati tecnici

Le misure riportate si intendono come minime indispensabili.



REGARoll
Typ standard
Type standard
Tipo standard

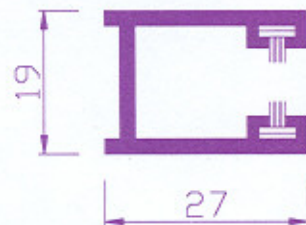
REGARoll
Typ isoliert
Type isolé
Tipo isolato

Führungsschiene normal

Coulisse normale

Guida normale

TYP NO

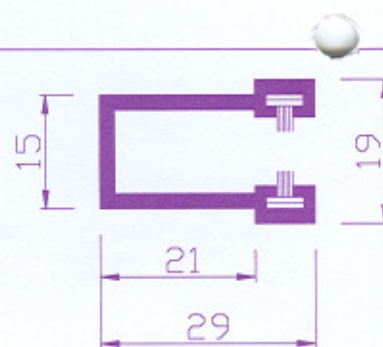


Führungsschiene zum Einlassen

Coulisse à emboîter

Guida da incassare

TYP EF

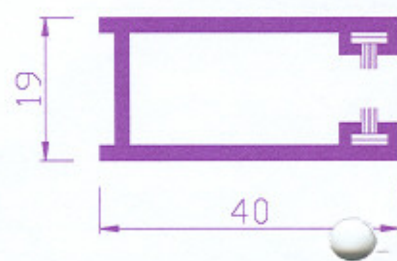


Führungsschiene breit für Panzerbreite über 3250 mm

Coulisse large pour largeur de tablier au-delà de 3250 mm

Guida larga per teli oltre i 3250 mm di larghezza

TYP BR



Technische Daten / Données techniques / Dati tecnici

	Typo standard	Typo isolato
Breite max. / Largeur max. / Larghezza massima bk	mm 3500	mm 4000
Höhe max. / Hauteur max. / Altezza massima hl	mm 3500	mm 3500
Max Fläche pro Panzer / Surface max. pour tablier / Superficie massima per telo	m ² 8	m ² 8,8
Fläche max. bei Gurtenzug / Surface max. pour actionnement par sangle / Superficie massima con comando cinghia	m ² 3,5	m ² 3,5
Fläche max. pro Antrieb mit Getriebe+Hilfsfeder / Surface max. pour actionnement par engrenage+ressort de compensation / Superficie massima con arganello e molla d'aiuto	m ² 10	m ² 9,5
Fläche max. gekuppelt mit Motor / Surface max. tabliers accouplées avec moteur / Superficie massima teli accoppiati con motore	m ² 20	m ² 20
Lichtbreite min. mit Getriebe / Largeur du vide-lumière min. avec engrenage / Larghezza luce minima con arganello bk	mm 300	mm 300
Lichtbreite min. mit Motor / Largeur du vide-lumière min. avec moteur / Larghezza luce minima con motore bk	mm 600	mm 600
Ausladung der Normal- und Hebelaussteller / Projection simple et à levier / Sporgenza delle spinte normali e a leva	mm 400	mm 400
Normal-Aussteller bis / Projection simple jusqu'à / Spinta normale fino alla larghezza di	mm 2000	mm 2000
Hebel-Aussteller bis / Projection à levier jusqu'à / Spinta a leva fino alla larghezza di	mm 3000	mm 3000
Gewicht pro m ² / Poids par m ² / Peso per m ²	kg 3,5	kg 3,7
Stabdicke / Epaisseur des lames / Spessore della stecca	mm 8	mm 8